



# Boletín de la Biblioteca-Museo-Balaguer

REVISTA MENSUAL

— UN NÚMERO, UNA PESETA | GRATIS PARA LOS SEÑORES ADJUNTOS-PROTECTORES | UN AÑO, CINCO PESETAS —

## MONUMENTO A BALAGUER

*El Nuevo Régimen*, semanario federal que ve la luz pública en Madrid con la colaboración asidua de D. Francisco Pi y Margall y otros ilustres escritores, publica el artículo que con el mayor gusto reproducimos:

### «VÍCTOR BALAGUER

«Trátase de erigir una estatua á Víctor Balaguer en Villanueva y Geltrú, donde creó su biblioteca-museo. Dícen que se constituirá pronto un comité para recoger por suscripción los fondos necesarios y encargar á artistas distinguidos la ejecución de la obra. Nosotros aplaudimos de todo corazón el pensamiento.

»Victor Balaguer fué en política diputado, senador, ministro. Fué el que organizó aquella exposición filipina que, hecha años antes y coadyuvada por hábiles reformas, habría podido atraernos el cariño y el respeto de los tagalos, que tanta sangre han vertido por su independencia.

»No por sus actos políticos le creemos, sin embargo, acreedor á que se perpetúe su memoria. De muy joven se consagró á las letras. Quizá no contase aún diez y ocho años cuando, con el título de *El Trovador de Montserrat*, publicó un semanario de literatura. Dedicóse á la vez á la prosa y al verso, y emprendió obras de tanto bulto como la *Historia de Cataluña*, la de los *Trovadores* y, últimamente, la de los *Reyes*

*Católicos*. Escribió además multitud de leyendas y recuerdos, dramas y, con el título de *Tragedias*, cuadros históricos que en España y fuera de España le valieron grandes aplausos.

»Las tragedias las escribió en catalán, y aquí se las tradujeron eximios poetas, entre ellos Teodoro Llorente, Ventura Ruíz Aguilera y Núñez de Arce. Cuando las escribió, habían tomado ya grande incremento el uso de la lengua catalana y la celebración de los juegos florales, á cuyo restablecimiento había grandemente contribuido. Las compuso en catalán y dió muestras de conocerlo tan bien ó mejor que la lengua de Castilla.

»En catalán escribió también una obra de alto vuelo y de gran fantasía, titulada *Los Pirineos*, trilogía encantadora de la que brota á raudales la poesía. Está traducida al italiano y puesta en música.

»Ni aún con esto le creeríamos merecedor de una estatua. Aunque no gozó nunca de grandes riquezas, levantó en Villanueva un edificio de sillería con hermosa escalinata y bello peristilo, donde fué recogiendo libros, documentos y obras de arte, que pudo recabar de sus amigos y favorecedores. Museo y Biblioteca es que no deja de visitar ningún extranjero medianamente ilustrado que por Villanueva pase; é institución es que contribuye mucho á la cultura de todo un pueblo. Atendido el atraso de la Nación, y lo poco que hace el Estado por difundir los conocimientos, institutos como el de

Balaguer contribuyen á llenar un gran vacío y son dignos de perpetua memoria.

» Con gusto veremos que la junta se forme, se reuna y acometa tan generosa empresa. Fondos no creemos que hayan de faltarle, cuando tuvo Balaguer tantos admiradores, perteneció á las Academias de la Lengua y de la Historia, y cuenta entre sus testamentarios á Francisco Silvela. Deseamos recibir pronto la noticia de que la junta se ha constituido.»

En efecto la Junta erectora de esta villa se ha dirigido á los ilustres amigos de Balaguer pertenecientes á distintas agrupaciones políticas y ha recibido ya varias comunicaciones muy satisfactorias, teniendo noticias de que en breve será un hecho la constitución de la Junta de Madrid.

\* \* \*

El Ateneo de Zaragoza, cuya noble actitud conocen los lectores del BOLETÍN por la comunicación de aquel Centro que insertamos en el número anterior, ha traducido en hechos sus ofertas.

Copiamos á continuación la invitación que dirigió á los Sres. Socios la Junta de aquel Centro y la lista de suscripción, cuyo importe ha girado en un cheque el Sr. Don Patricio Borobio al Sr. Alcalde Presidente de la Junta erectora.

He aquí la invitación y lista de suscripción con que nos ha honrado el Ateneo de Zaragoza:

«Invitado el Ateneo por el Ayuntamiento y Junta del Museo-Biblioteca-Balaguer de Villanueva y Geltrú para organizar en Zaragoza una suscripción con objeto de erigir un monumento á la memoria del llorado poeta, y considerando la Junta Directiva de este Ateneo que es para nosotros compromiso de honor el responder á tan cariñoso llamamiento, acuerda suplicar á los señores socios se sirvan contribuir con la cantidad que cada uno guste.

	Pesetas
Don Patricio Borobio . . . . .	25
» Juan Fabiani . . . . .	5
» Javier de Montalvo . . . . .	5
» Francisco Castán . . . . .	10
» Joaquín Gil Berges . . . . .	10
» Ricardo Guijarro . . . . .	3
» José López Cativiela . . . . .	10
» Juan Valdivia . . . . .	5
» Marcelino Isabal . . . . .	10
» José Antonio Dosset . . . . .	5
» Gil Gil Gil . . . . .	5
<b>SUMA Y SIGUE.</b> . . . .	<b>93</b>

	Pesetas
<b>SUMA ANTERIOR.</b> . . . .	<b>93</b>
Don Juan Jesús Solsona . . . . .	5
» Tomás Higuera Lostre . . . . .	5
» Vicente Fornés Gallate . . . . .	10
» Juan E. Iranzo . . . . .	20
» Félix Cerrada . . . . .	5
» Mariano Lahuerta . . . . .	5
» César Vallarín . . . . .	3
» Constantino Ríos Sáinz . . . . .	5
Sr. Rector de la Universidad . . . . .	10
Don Martín Orés Arbizu . . . . .	5
» Basilio Paraíso . . . . .	5
» Gregorio García Arista . . . . .	1
» Julián Bel . . . . .	10
» Francisco Tarongí Aladréu . . . . .	5
» Antonio Ríos . . . . .	3
» Julio Díaz Sala . . . . .	5
» Luis Ariño . . . . .	2
» Vicente Gomenz Salvo . . . . .	5
» Felipe J. Guillén . . . . .	5
» Mariano de Pano . . . . .	5
» Vicente Giranta . . . . .	2
» Ladislao Cavetos . . . . .	2
» Víctor Marín Carbonell . . . . .	10
» José M. Caballero . . . . .	2
» Hilarión Gimeno . . . . .	2
» Juan Monedero . . . . .	3
» Luis Giménez . . . . .	2
» Faustino Bernareggi . . . . .	2
» José M. Royo Villanova . . . . .	5
» Pedro G. Fanjul . . . . .	5
» Mateo José Sesé . . . . .	2
» José García Julián . . . . .	2
» Juan Gimeno Rodrigo . . . . .	2
» Julio Bravo . . . . .	2
» Victoriano Balasanz . . . . .	2
» Eduardo Ibarra . . . . .	5
» Julio Otero . . . . .	5
» Nicolás de Escoriaza . . . . .	5
» Carlos Lahoz . . . . .	1
» Fernando Polo . . . . .	1
» Pedro Ramón Cajal . . . . .	5
» José Lorente . . . . .	1
» Mariano Oliver . . . . .	2
» José Gascón . . . . .	3
» José M. <sup>a</sup> Castro . . . . .	2
» Manuel Cequié . . . . .	2
» Antonio Gota . . . . .	1
» Teodoro Ríos . . . . .	1
» Paulino Sabirón . . . . .	1
» Clemente Sancho Lezcano . . . . .	1
» Luis Pérez Serrano . . . . .	5
» Vicente de Payueta . . . . .	2
» Francisco Albiñana . . . . .	2 <sup>50</sup>
» Luis Pascual de Gállego . . . . .	1
» Carlos León . . . . .	1
<b>TOTAL.</b> . . . .	<b>304<sup>50</sup></b>

La Junta erectora desde estas columnas hace constar su gratitud á los dignísimos socios del Ateneo de Zaragoza, amigos queridos de Balaguer, que contribuyen con sus donativos al monumento sepulcral del gran poeta catalán, y, en cumplimiento de su grato deber, ha oficiado al Illre. Sr. Presidente del Ateneo de Zaragoza acusando recibo del importante donativo que tanto significa por el afecto que representa y por ser el primero que figura en la lista de suscripción; que siempre fué Zaragoza, con Villanueva, la primera en honrar al Trovador de Montserrat.

\* \* \*

*El Imparcial*, diario liberal de Madrid, publica en la primera página del n.º 12.313, correspondiente al 23 de Julio, la siguiente carta:

«LA ESTATUA A VÍCTOR BALAGUER

«Sr. D. José Ortega Munilla:

Muy distinguido amigo mío: Se trata de erigir en Villanueva y Geltrú una estatua á D. Víctor Balaguer (q. e. p. d.).

Nadie menos autorizado que yo para hablar de este asunto. El autor de «Los Pirineos», de «La historia de los trovadores» y de tantas otras obras que le abrieron las puertas de varias Academias, me honra y me distinguía con su amistad, además de hallarse unido á mí por lazos de parentesco; podría verse, por lo tanto, en mis excitaciones falta de imparcialidad ó sobra de apasionamiento; permita usted, ya que también fué amigo del poeta, enviarle para el popularísimo diario que tan acertadamente usted dirige, algo de lo que otro catalán ilustre, el respetable Pi y Margall, ha dicho acerca de este proyecto.

El insigne autor de «Las Nacionalidades», después de enumerar los merecimientos que como político, como historiador, como dramaturgo contrajo Balaguer en su larga y laboriosa existencia, dice:

«Ni aun con esto lo creeríamos merecedor de una estatua. Aunque no gozó nunca de grandes riquezas, levantó en Villanueva un edificio de sillería con hermosa escalinata y bello peristilo, donde fué recogiendo libros, documentos y obras de arte, que pudo recabar de sus amigos y favorecedores. Museo y Biblioteca es que no deja de visitar ningún extranjero medianamente ilustrado que por Villanueva pase; é institución es que contribuye mucho á la cultura de todo un pueblo. Atendido el atraso

de la nación, y lo poco que hace el Estado por difundir los conocimientos, institutos como el de Balaguer contribuyen á llenar un gran vacío y son dignos de perpetua memoria.

Con gusto veremos que la junta se forme, se reuna y acometa tan generosa empresa. Fondos no creemos que hayan de faltarle, cuando tuvo Balaguer tantos admiradores, perteneció á las Academias de la Lengua y de la Historia y cuenta entre sus testamentarios á Francisco Silvela. Deseamos recibir pronto la noticia de que la Junta se ha constituido.»

Creo que, en efecto, el proyecto ha de ser pronto convertido en realidad, contando, como cuenta, con el valioso apoyo del Señor Silvela, de Pi y Margall, del activísimo senador vitalicio Sr. Maluquer, tan entusiasta de las glorias de Cataluña, y del opulento Marqués de Marianao, que también fué amigo muy querido de Balaguer y á cuyo padre, de grata y honrada memoria, debe Villanueva y Geltrú fundaciones docentes que han contribuido muchísimo al progreso y mejoramiento y cultura intelectual de aquella población.

Anticipa á V. las gracias por la inserción de estas líneas su admirador de siempre y verdadero y antiguo amigo que le quiere y le b. l. m.,

A. SÁNCHEZ PÉREZ.»

En nombre de cuantos se interesan por la buena memoria del Fundador de nuestra Biblioteca-Museo, agradecemos en el alma á los Sres. Ortega Munilla y Sánchez Pérez las nobilísimas frases que han visto la luz pública en el periódico de mayor circulación de España.

\*\*\*\*\*

NOTICIAS

La mayoría de los diarios y revistas españoles y la prensa artística extranjera dieron la noticia del fallecimiento de D. José Luís Pellicer, ocurrido en Barcelona el 15 de Junio último, lamentando todos los amantes de la pintura y el dibujo la pérdida del malogrado artista catalán, tan conocido y celebrado por el inmenso número de obras y periódicos por él ilustrados. Nuestro Instituto conserva el original de una de sus obras más características, un precioso dibujo á la pluma que representa á *Los Periodistas italianos en Barcelona en Septiembre de 1886*, avalorado con cariñosa dedicatoria autógrafa del artista á nuestro Fundador. Publicóse esta hermosa escena en la

*Ilustración Artística*, y es de admirar en ella la seguridad de los trazos de pluma y la natural agrupación de las figuras, teniendo en conjunto y en detalle tal intensidad de vida que á la precisión de una fotografía instantánea reúne las cualidades todas de la mejor composición artística.

Asimismo cuando en 1897 se manifestó el deseo de publicar una edición de lujo del poema de Balaguer *Lo romiatge de mon ànima*, Pellicer se ofreció espontánea y generosamente á ilustrarlo, y cumplió su promesa trazando con la elegancia y buen gusto que le caracterizaban los dibujos que exornan la última obra poética del Trovador de Montserrat.

La Junta de este Instituto envía á la familia del ilustre Pellicer la más sentida expresión de pésame por la muerte de quien fué siempre entusiasta amigo de Balaguer y de su Fundación villanovesa.



A fines del año pasado recibió nuestro Fundador una amable carta del Excelentísimo Sr. D. Luciano Murrieta Ortiz Garcia y Lemoine, Marqués de Murrieta, ofreciéndole para este Instituto un par de pistolas que habían pertenecido al Duque de la Victoria y prometiéndole entregárselas personalmente en nuestra villa aprovechando la ocasión del primer viaje que hiciese á Cataluña. Murió nuestro Fundador, y al dar el pésame á esta Junta, el Sr. Marqués de Murrieta repitió su promesa de visitar nuestra Biblioteca-Museo; y, en efecto, el día 5 de Julio la cumplió para confiar á esta Junta la guarda del valioso recuerdo del general Espartero, que en la sección correspondiente al Museo describimos con la mayor extensión posible.

Acompañado por el Sr. Alcalde D. Juan Braquer y por el Vice-Presidente accidental D. Juan Roig y Serra, visitó muy detenidamente todos los salones de la Biblioteca, el Museo y de la Casa Santa Teresa el Sr. Marqués de Murrieta, evocando con frecuencia interesantes recuerdos de su juventud, cuando era oficial del ejército que en Cataluña mandaba el general Espartero después de la primera guerra civil, y también del tiempo durante el cual le acompañó estando emigrado en Inglaterra el Duque de la Victoria.

En el Salón de Juntas escribió el señor Marqués las siguientes líneas en el *Album de visitantes*:

*Al no haber encontrado en este Instituto á su Fundador, mi antiguo amigo D. Víctor*

*Balaguer, deploro doblemente su pérdida, sintiendo no haberle podido confiar personalmente el recuerdo de nuestro gran Duque de la Victoria, que poco antes de terminar el siglo XIX le había prometido.*



El domingo 14 de Julio visitaron nuestro Instituto y honraron con sus firmas el *Album de visitantes* colocado en el Salón de Juntas, la «Agrupació Excursionista Catalana Los Montanyenchs», la «Associació Democrática Catalanista Lo Sometent», el «Centre Escolar Catalanista de Barcelona» y «La Unió Catalanista» de la misma ciudad.

D. Francisco Ferrando, vice-presidente de la penúltima de dichas sociedades, escribió:

*Procurem assolir el major nombre possible d'elements de cultura, y serem un poble lliure; en aquet sentit l'obra d'En Víctor Balaguer es obra patriótica.*

D. M. Folguera y Durán, presidente de la «Unió Catalanista», puso á continuación estas líneas:

*En honor al creador d'aquet Museu-Biblioteca, En Víctor Balaguer, un dels restauradors dels nostres Jochs Florals y un dels primers que doná transcendencia política al moviment catalanista, prescindint del temor que sas conseqüencias més tart li van despertar; en una paraula, en honor al Balaguer genuinament catalá y essencialment catalanista.*



Visitó también nuestro Instituto, el 16 de Julio, el Sr. Doctor D. Tiberio Ávila, profesor de Anatomía pictórica en la Escuela de Bellas Artes de Barcelona, escribiendo en el *Album* del Salón de Juntas el siguiente pensamiento:

*Recuerdo que dice Víctor Hugo: «El que persevera en lo verdadero es el único sublime». Loor, pues, á su tocayo D. Víctor Balaguer.*



#### DONATIVOS PARALA BIBLIOTECA

De M. Paul Pellot, archivero-biblioteca-rio de Rethel, departamento francés de las Ardenes:

Sus obras:

*Notes sur les familles de Baude et de Coipet, seigneurs de Machéroménil.*—Sedan, 1897.—Comprenden estas notas desde 1571 hasta 1743.

*La famille de Beauvais.*—Sedan, 1899.—Esta genealogía empieza en 1536 y termina en 1754, yendo acompañada de varios documentos inéditos.

*L'Union des catholiques à Rethel en 1589.*—Sedan, 1900.—Relata los sucesos ocurridos en esa ciudad con motivo de los esfuerzos que los de Reims hicieron para que aquellos habitantes ingresaran en la Liga contra el rey de Francia, insertando la lista por orden alfabético de los nombres de las cuatrocientas familias rethelenses partidarias de la Santa Unión.

*Cadeaux offerts au Duc et à la Duchesse de Rethelois en 1561.*—Rethel, 1900.—Estos regalos, según las cuentas comunales que se insertan, se hicieron con motivo de la coronación de Carlos IX y consistieron en dos cubas de vino rancio, un salmón y un cervato, además de un banquete dado á los oficiales de la corte de los duques.

*Un contrat de mariage à Soissons en 1751 en action de grâces de la naissance du Duc de Bourgogne.*—Vannes, 1900.—Se refiere al dote que el municipio de Soissons dió á diez muchachas de la villa para que se casaran con motivo del nacimiento del hijo del Delfín Luis, siendo de notar que de uno de esos matrimonios nació el célebre poeta Juan Racine.

*Fragment généalogique et documents sur les familles de Creil et d'Auquoy.*—Vannes, 1900.—Nombres y hechos notables de los miembros de esta notable familia desde 1535 hasta 1693.

*La réception de l'évêque de Tarbes à Rethel en 1525.*—Reims, 1900.—Biografía del obispo señor de Rethel y extracto de las cuentas de la toma de posesión de su condado.

*Les Jeux floraux de Cologne.*—Reims, 1900.—Descripción de esta solemne fiesta, instituida por Fastenrath, vocal de Honor de nuestro Instituto, y celebrada en 1899, con la parte que en ella tomaron la ilustre poetisa Carmen Sylva y los felibres de Provenza.

*Un bienfaiteur de l'humanité : Nicolas Neuens.*—Reims, 1901.—Biografía y retrato del célebre médico naturalista discípulo del doctor Kneipp.

*Essai sur la famille de Salnove.*—Sedan, 1901.—Estudio genealógico desde principios del siglo XVI á fines del XVII.

*Notes sur Annelles.*—Dole-du-Jura, 1901.—Documento de 1460 sobre derechos de esta iglesia, genealogía de la familia Carlet, lista de procuradores fiscales que sucedieron

á los Carlet hasta 1753, noticia acerca las campanas de Annelles y estudio sobre los señores de Orjault.

De D. J. Massó Torrents, de Barcelona:  
*Revista de Bibliografía Catalana: Catalunya, Balears, Rosselló, Valencia.*—Barcelona, L'Avenç, 1901.—El primer número de esta interesante publicación, impresa en papel de hilo, correspondiente á Enero-Junio del presente año y cuyo sumario es: «El nostre camp d'estudi», en que se expone el objeto de la revista; «L'Historia de Urgel del canonge Casanovas», por J. Miret; «Manuscrits de la Biblioteca del Ateneu Barcelonés», por el Sr. Massó, que comprende 221 artículos; «Ex-libris catalans», cuatro preciosos dibujos de Triadó; «La premsa escrita en llengua catalana», que trata de 53 publicacions periódicas; «Butlletí bibliogràfic», que describe 95 obras publicadas en el primer semestre de este año; «Advertencia», en la cual se hace constar el progresivo desarrollo de la lengua catalana, prometiendo incluir en el próximo número noticia circunstanciada de artículos de revistas propias de esta notable publicación, que tanta falta hacía en nuestro país.

Del Sr. Presidente del «Consistori dels Jochs Florals de Barcelona»:

*Jochs Florals de Barcelona; Any XLIII de llur restauració: MCM I.*—Barcelona, 1901.—Como cada año, inserta las listas del consistorio, ex-mantenedores, ex-reinas de la fiesta, maestros en gay saber, autores premiados, adjuntos honorarios, adjuntos protectores, adjuntos numerarios; luego el cartel, acta de la fiesta, discurso del presidente Sr. Pi y Margall, memoria del secretario Sr. Vilaregut, y después las composiciones premiadas: Pagés, Lo comte Garí; Bori, Les neus á montanya; Bori, Los rossinyols del Montserrat; Moncerdá, Urbermanía; Omar, Patria; Bori, Gent nova; Rahola, Los barcos que passen; Busquets, Impressions; Palau, Anima enamorada; Gual, Angels; Rocamora, La promesa de Jesús; Moncerdá, Lo prech de l'órfana; Fuentes, Bullanga; Maldar, Llantia que s'apaga; Bori, Les fonts del Llobregat; Bori, Lo vectigal, y el discurso de gracias pronunciado por el Sr. Vilanova.

En el «Acta de la Festa» se hace constar que el Sr. Secretario, en su Memoria de los trabajos del jurado, dedicó sentidos recuer-

dos á los catalanes ilustres fallecidos durante el año, siendo los primeros para nuestro Fundador, del cual leyó D. M. Rocamora la poesía *Patria*, que fué calurosamente aplaudida.

De Mr. E. S. Dodgson, desde Harlech y Caernarvon, en el Principado de Gales:

*Official Guide to Criccieth*; ilustrado con un mapa de la ciudad y varias vistas de los sitios más pintorescos de los alrededores.

*Catalogue of the Barmouth Library*; esta biblioteca, fundada en Abril de este año por Miss Frances P. Cobbe, comprende más de 1.000 volúmenes y consta de tres departamentos: la biblioteca propiamente dicha, un salón de lectura para periódicos y una sala de billar.

*A Guide to the Roman City of Uriconium at Wroxeter, Shropshire*, by G. E. Fox; descripción de las ruinas de esa antigua ciudad descubierta en 1859-61; va acompañada de dos planos.

*Denbigh Castle*; breve historia y descripción del hermoso castillo construido en 1284 durante el reinado de Eduardo I.

*Wellington College*, situado cerca de la ciudad de Wellington en el condado de Salop; gran port-folio compuesto de diez y seis hermosas vistas reproducidas directamente por el fotograbado; es edición de gran lujo que da perfecta idea de la importancia de dicho instituto de enseñanza integral.

*Raven Hotel*; artístico folleto que contiene la descripción de esa celebrada fonda de Shrewsbury y de los pintorescos alrededores de la ciudad, ilustrado con bellísimos fotograbados directos.

Del Excmo. Sr. Vizconde de Campo-Grande, de Madrid:

*La penalidad de las huelgas*: discursos pronunciados en la Real Academia de Ciencias Morales y Políticas por su individuo de número y bibliotecario perpetuo el VIZCONDE DE CAMPO GRANDE.—Madrid, 1901.

Del Sr. Doctor D. J. Falp Plana, de Barcelona:

*Topografía Médica de Solsona y distritos adyacentes* (Clariana, Llobera, Riner, Navés, Pinell, Lladurs, Castellar, Olius) subseguida por vía de Apéndice de un Estudio original clínico y etiológico de la aoplejía en Solsona y una sucinta Reseña de las principales epidemias de cólera y palu-

dismo ocurridas en dicha ciudad; ilustrada con profusión de grabados.—Barcelona, 1901.—Este estudio geográfico, médico y social del Doctor Falp, bien conocido polígrafo, fué con gran justicia premiado por la Real Academia de Medicina y Cirugía de Barcelona con medalla de oro y título de socio correspondiente, en el concurso de 1900, mereciendo que los Doctores Giné, Rodríguez Méndez, Ribas y Esquerdo digan, en su dictamen, que «es un trabajo muy bien pensado y escrito, ordenado de un modo irreprochable, que atesora multitud de datos útiles é interesantes, lógico en sus deducciones y que honra de veras á quien supo llevarlo á cabo.»

Del Sr. D. Ricardo Palma, director de la Biblioteca Nacional de Lima:

*Descripción del Perú*, por TADEO HAËNKE, socio de las Academias de Viena y Praga.—Lima, 1901.—El Doctor Haënke, nacido en Treibnitz de Bohemia en 1761, fué designado por el gobierno español para tomar parte en el viaje alrededor del mundo que, al mando de Malaspina, emprendieron las corbetas «Descubierta» y «Atrevida» en 1789; pero llegó tarde á Cádiz, naufragó frente á Montevideo y, por tierra, hubo de reunirse con Malaspina en Santiago de Chile; después de desembarcar, enfermo, en el Callao, no pudo continuar el viaje, y el resultado de su estancia de más de veinte años en las regiones occidentales de la América meridional fué la compilación de grandes obras descriptivas de Cochabamba, Perú, Chile, el río Marañón, el volcán Arequipa, las aguas termales de Jura y varios itinerarios y planos, que, manuscritos, legó á su patria, al morir en 1817. La publicación de esta interesante obra se debe á la iniciativa del Sr. Balta, director de Fomento en Lima, y al patrocinio del Sr. López de Romaña de la misma ciudad. Acto meritorio es el de haber sacado del olvido por los datos científicos que contiene este voluminoso libro, que se guarda manuscrito en la Biblioteca del Museo Británico de Londres.

De D. Eloy García de Quevedo y Concellón, Secretario del «Salón de Recreo» de Burgos:

*Catálogo de la Biblioteca de la Sociedad Salón de Recreo de Burgos*.—Burgos, 1901.—Un volumen que contiene por orden de materias los títulos de los libros de que se

compone aquella importante Biblioteca y, por orden alfabético, los nombres de sus autores, que son más de mil seiscientos.

De D. Vicente Oliveres, impresor, librero y editor, de Barcelona:

*Telegrafía amorosa.—Modelos de Cartas para los amantes.—Modelos de Cartas familiares.—La moderna cocinera doméstica.*—Barcelona, Oliveres: cuatro vols.

*Novísimo programa razonado de dos cursos de Lengua Francesa, por D. A. BERNES DE LAS CASAS.*—Barcelona, Oliveres.

Del Rdo. D. Albino Körösi, profesor de las Escuelas Pías de Budapest:

Sus obras originales ó traducidas:

*A XIX. század spanyol Költői* (Los poetas españoles del siglo XIX; ensayos crítico-biográficos).—Budapest, 1893.—Los poetas á los cuales esta obra se refiere son Quintana, Espronceda, Zorrilla, Campoamor, Núñez de Arce, Ventura Ruíz Aguilera y Belmonte Müller, insertando traducidos en verso húngaro los más característicos fragmentos de sus respectivas poesías.

*A spanyol költészet gyöngyei* (Las perlas de la poesía española).—Budapest, 1895.—Contiene traducciones en verso húngaro de varias composiciones del Marqués de Santillana, Garcilaso de la Vega, Fray Luís de León, Santa Teresa de Jesús, Francisco de la Torre, Cristóbal de Castillejo, Baltasar de Alcázar, Herrera, Rioja, Lope de Vega, Góngora, Quevedo, Villegas, Moratín, Meléndez Valdés, Arriaga, Quintana, Lista, Martínez de la Rosa, duque de Rivas, Espronceda, Ventura de la Vega, Zorrilla, Arolas, Selgas, Manuel del Palacio, Alarcón, Velarde, Sanz, Becquer, Dacarrete, Campoamor, Ruíz Aguilera, Núñez de Arce, Belmonte, Blasco, Cáceres, Tomás; de las poetisas Graciella, Esperanza Gallego, Dolores Montcerdá y Mercedes de Velilla; y de los poetas americanos Prieto, Olaguibel, Cosmes, Rosas, Heredia Pardo, Pérez Bonalde, Echeverría y Godoy. Van precedidas de un extenso prólogo y de la traducción de cinco poesías castellanas anteriores al siglo XVI.

*Az apja fia; regény: irta D. José M. de Pereda* (De tal palo tal astilla; novela).—Budapest, 1897.

*Idill; irta Gaspar Núñez de Arce.*—Budapest, 1899.—Traducción en verso húngaro del celebrado «Idilio».

De la Real Academia de Medicina y Cirugía de Barcelona:

*Solemne sesión pública que la Real Academia de Medicina y Cirugía de Barcelona celebró el día 30 de Diciembre de 1900 para honrar la memoria del Dr. D. Francisco Salvá y Campillo.*—Barcelona, 1901.—Los señores académicos doctores Escriche, Robert y Comenge, en sus discursos, consideraron respectivamente al Dr. Salvá como físico é inventor, como maestro de clínica y en relación con su tiempo; un hermoso retrato del biografiado ilustra este importante folleto.

De D. Federico Pastor y Lluís, de Tortosa:

*Biblioteca histórica: Narraciones Tortosinas; páginas de Historia y Biografía, por D. FEDERICO PASTOR Y LLUÍS, socio delegado del Centro Excursionista de Cataluña, de la Sociedad Arqueológica Barcelonesa y del Rat Penat de Valencia, con una carta-prólogo del EXCMO. SR. DON FELIPE PEDRELL, académico de la de San Fernando.*—Tortosa, Foguet, 1901.—Las relaciones, noticias y recuerdos históricos se extienden desde los últimos tiempos de la dominación musulmana hasta 1878 y son ricos en detalles muy interesantes para el público en general á pesar de referirse tan sólo á casos y cosas de Tortosa; las notas biográficas comprenden á los teólogos, jurisconsultos y literatos arábigos nacidos ó avecindados en esa ciudad, y en la época cristiana á las familias Garidell, Despuig, Oliver, Villamarín, Aldana, Jordá, Miró, Miravall y Gil de Federich, los abades de Benifazá tortosinos y otros treinta personajes célebres; no son menos importantes las notas epigráficas insertas entre las dos secciones citadas, demostrando el conjunto con cuanta justicia se considera al Sr. Pastor como uno de lo más eruditos y entusiastas cronistas locales de Cataluña.

De D. Tomás Capdevila, de esta villa:

Varios ejemplares de *The Indian Sporting Times* correspondiente al 12 de Mayo de este año y de la hoja suelta *This Week's Telegrams* del 19 del mismo mes, publicados en Bombay por el diario de gran circulación *The Times of India* con destino á los oficiales y pasajeros de los grandes vapores que hacen escala en dicho puerto indo-inglés. El donador halló estos periódicos entre las rompientes de nuestra playa á media-

dos de Junio, siendo probable que, empaquetados tal como llegarían á bordo, fuesen echados al agua algunos días después de pasado el canal de Suez, ya que solamente la faja y las primeras cubiertas de la revista estaban algo averiadas.



### DONATIVOS PARA EL MUSEO

Del Excmo. Sr. Marqués de Murrieta, de Logroño:

Una caja de caoba barnizada, que mide 47 por 24 por 6 centímetros y tiene incrustada en la tapa un aro de latón, cuya mitad se levanta para servir de asa, y en su centro una V surmontada de corona ducal. La caja está dividida en ocho compartimentos, que contienen respectivamente un par de pistolas, molde y bolsa para balas, destornillador, maza, bolsa para pistones, cortador de tacos y frasco de pólvora; las pistolas son de desafío, de largo 40 cm., cañón octogonal y rayado, de calibre 23 mm., con abrazaderas y chapas de plata y acero adornadas con arabescos; en el cañón y en la caja el nombre de los célebres armeros WILKINSON & SON, LONDON; la parte de madera es nogal y la baqueta de ébano.

Según declaración del Sr. Marqués de Murrieta, pertenecieron estas preciosas pistolas al general Espartero, quien, durante el tiempo que estuvo emigrado en Londres, las mandó construir expresamente para su uso particular.

Se hallan estas históricas armas en perfecto estado de conservación, siendo evidente que estuvieron siempre cuidadas con extremado esmero.



De D. Onofre Garí y Torrent, del Círculo Artístico de Barcelona:

*Tristes recuerdos*, gran cuadro al óleo que representa el interior de una casa de pescadores de la Barceloneta, en el momento en que un joven marinero recién licenciado del servicio militar acaba de entregar á la familia del compañero muerto en la guerra el maletín del hijo querido; la hermana de éste, agraciada joven de unos veinte años, está arrodillada en el suelo y sacando del maletín la camiseta en que está prendida la cruz del Mérito Naval; contemplan la escena en el interior el padre, sentado junto á la puerta vidriera donde remendaba una red, y la madre llorando á la entrada de la cocina y en el exterior varios vecinos. La escena es conmovedora por la

adecuada expresión de la fisonomía de las figuras que la componen, pintadas con mucha naturalidad, sin énfasis ni afectación. Nuestra Galería de Pintura Catalana tiene un buen cuadro más, gracias á la espléndida generosidad del celebrado pintor Sr. Garí, que ha cumplido con creces el ofrecimiento que espontáneamente hizo al honrar con su visita nuestro Instituto en compañía de sus ilustrados colegas del Círculo Artístico, al cual tanto debe ya la Biblioteca-Museo-Balaguer.

Mide el cuadro 1 m. 50 alto por 2 m. 40 ancho, sin contar el hermoso marco dorado.



De D. Juan Fabré y Oliver, Vocal-Secretario de esta Junta Directiva:

Dos preciosas fotografías del Escorial: una representa *La Gloria*, pintura al fresco de L. Giordano; otra es la vista del salón de la Biblioteca. Miden 26 por 20 cm.



Del Sr. Doctor Thebússem, Vocal de Honor de la Junta Consultiva de este Instituto, desde Medina Sidonia:

Ocho elegantes *menus* de banquetes celebrados en Andalucía durante este año, entre ellos uno *Conmemorativo de los siglos XIX y XX*, otro *en honor del Excmo. Sr. Don Rafael de la Viesca*, otro dedicado al mismo señor como *Presidente del Ateneo de Cádiz*, y dos del *Grand Hotel de Paris* en Sevilla con ocasión de las fiestas de Semana Santa. Y catorce billetes de ferrocarril.



De D. Vicente Salvador Verge, maestro público de Olesa de Bonesvalls:

Una bien conservada moneda de bronce hallada en el término de Besós, emitida en la ibérica *Cose* (Tarragona), que tiene en el anverso una cabeza de hombre hacia la derecha con barbas y el cabello formando bucles; á la izquierda de aquélla, una anforita con dos asas, llamada diota; y en el reverso figura un jinete en carrera, con palma al hombro, también á la derecha; debajo, la leyenda con el nombre de la ciudad.

Delgado, en sus *Medallas autónomas*, la reproduce con el núm. 40 de la lámina CLXXV del tomo III, aunque la anforita del grabado no es tan elegante como la de nuestra moneda, sin duda por no ser muy correcto el dibujo.